

# MAGYARÁG

FUGGETLEN POLITIKAI NAPILAP  
MEGJELENIK MINDEN NAP

Alapította

PÁSZTOR EDE

Felolós szerkesztő  
Kádár Miklós

SZERKESZTŐSÉG és KIADÓHIVATAL  
ORADEA, PIATA MIHAI VITEAZUL 4.

## Választási kormány következik?

București, május 17. Különösen nemzeti parasztpárti körökben tartja magát az a hír, hogy a kormány mégis távozik és június 8. után beadja lemondását. Állítólag Tatarescu Bratianu Dinuval is ellentétbe került a lemondás kérdésében. Bratianu a kormány távozását tartja időszzerűnek.

Az elképzelések szerint vagy tiszta nemzeti parasztpárti kormány jönne, vagy választási kormány alakulna. A választási kormány élére több jelölt van. Mironescu, Iorga vagy Titulescu vannak kombinációban. A választási kormányt Zelea Codreanu is támogatná.

Külföldön így tudják:

## Titulescu rövidesen külügyminiszter lesz

Páris, május 17. A „Le Soir” című párisi lap tudósítója beszélgetést folytatott Filipescuval, a konzervatív párt elnökével. Filipescu többek között kijelentette, hogy véleménye szerint Titulescu hamarosan ismét

átveszi Románia külügyének vezetését, a melyet szerinte soha sem lett volna szabad a kezéből kiadnia. Bizonyos politikai köröknek ez keserű falat lesz, de kénytelenek lesznek lenyelni.

## Forradalom Albániában

Tirana május 17. Albánia területén forradalom tört ki. A forradalmárok elfoglaltak egy várost és lázasan szervezik csapataikat a főváros ellen. A kormány kiáltványt bocsátott ki, melyben az albán nép hiúságára hivatkozik. A forradalomnak egyelőre 1 csendő halálos áldozata van.

## Kavarodás Codreanu hamisított levele körül

Cluj, május 17. Az Offenziva Româneasca közli Zelea Codreanu egyik körlevelét. Codreanu apokrifnak jelenti ki azt a levelet, melyet egyes lapok leközltek s melyben a Totul pentru Ţara vezére Vaida ellen nyilatkozott. Az Offensiva Româna örömeinek ad kifejezést, hogy a levél körül ke-

letkezett kellemetlenséget így el simíthatják, de figyelmezteti Codreanút, hogy a levél ténylegesen létezett, tehát amennyiben hamisítás történt, az esetet azonnal ki kell vizsgálni, mert hasonló politikai csalások nagy kellemetlenségeket vonhatnak maguk után.

## Juniusban indul világkörútra repülőgéppel Cantacuzino herceg

București, május 17. Ismeretes, hogy Bazu Cantacuzino, a világhírű román repülő július hónapban földkörúli utazásra akar indulni. Utjának egyik része szovjet terület felett vezet. A szovjet hatóságok mostanig még nem adtak engedélyt arra, hogy Cantacuzino Szovjetországra felett átrepülhessen, ennek ellenére remélik, hogy az ut juniusban mégis megvalósulhat.

## Tatarescu előtt a Derna-Tatarusi bérhátralékok ügye

Oradea, május 17. Bancila P. Joan, Bihor megye prefektusa most érkezett haza București utjáról. A prefektus munkatársának kijelentette, hogy átadta Tatarescu miniszterelnöknek a Derna-Tatarusi munkások, illetve a bánya környékén levő 15 község lakosainak memorandumát, a melyben az elmaradt bérék kifizetését és a bányavállalat szanálását kérték. Ebben az

ügyben Tatarescu miniszterelnök ezen a héten Franasovici közlekedésügyi miniszterrel fog tanácskozást folytatni.

### Időjárás

A București meteorológiai intézet jelentése szerint várható időjárás: További felmelegedés, keleten felhősödés.

## Mihály nagyvajda ebéden az angol uralkodónál

London, május 17. Mihály nagyvajda londoni tartózkodását egy héttel meghosszabbította. A nagyvajdát az angol királyi pár szombaton vendégül látta ebéden. Baden Powell, a világ cserkészének parancsnoka az Eljenor melletti cserkésztábor megtekintésére hívta meg a nagyvajdát.

## Rüdsi Aras Bucurestiben

București, május 17. Rüdsi Arras török külügyminiszter vasárnap megérkezett a constantai kikötőbe. Onnan vonaton Bucurestibe utazott. A pályaudvaron Antonescu, Badulescu és a török, görög, jugoszláv és orosz nagykövetek fogadták. A török külügyminiszter előbb Cotroceniben, majd Antonescu lakásán folytatott tárgyalásokat. — Délután Tatarescu fogadta a török külügyminisztert, aki ma az uralkodónál jelenik meg kihallgatáson.

## Pop Valér Mária jugoszláv anya királynőnél

Belgrád, május 17. Mária jugoszláv anyakirályné szombaton kihallgatáson fogadta Pop Valer ipar és kereskedelemügyi minisztert, aki a kihallgatás után az Avala hegyen koszorút helyezett az Ismeretlen Katona sírjára, majd résztvett Sztojadinovics miniszterelnök villásreggelijén. Szombaton este a román követségen volt vacsora Pop Valer tiszteletére. Pop Valer Cadere román követ és Tamasiu kabinetfőnök kíséretében meglátogatja a dalmát tengerpartokat is.

## Négyszemközt

Caballero kormánya sehogy sem bír megalkulni. A spanyol belpolitikai helyzet abban a pillanatban válságosra fordult, ahogy a köztársasági csapatok felé nyitott. Hát még mi történne akkor, ha a spanyol kormánycsapatok levernék Francoékat. Az igazi felfordulás még csak akkor következne. A harctérről hazaözönlő munkásság teljesen magának követelné a hatalmat és ezt támogatni fogja az ugyancsak a fronton vérző parasztság is. A spanyol polgárság nem elég erős, a nemesség pedig árulónak bizonyult. Azana olyan körülményekkel kell új kormányát megalakítsa, hogy a polgárháború befejezése után is állóképességű legyen. A munkásság, melynek vállain ugyszólván a front nyugszik, tiszta baloldali kormányt követel, a józan megfontolás viszont azt diktálja, hogy egyelőre a legszélesebb körben, minden politikai színnyalattal a kormány mellé állítsanak. Ezért nehéz Azana helyzete.

## 9 év előtti apagyilkosság ügyét tárgyalja az esküdszék

Ardelean Dumitru 53 éves Zecchotár-ból való jómódu földműves kilenc évvel ezelőtt Bălani község határában, egy gyümölcsösben vadászpuskájával agyonlőtte tulajdon apját, Ardelean Nicolaet. A feljelentést ismeretlen egyének csak 1935 őszén tették meg ellene, s az ügyészségen való kihallgatásakor részletesen elmondta a 9 évvel ezelőtt történt gyilkosságot.

— Ősz volt. Apámmal, aki leggazdagabb s legzsugoribb ember volt a Criș völgyében, s Nicolae fiammal szekéren igyekeztünk Butani községbe. Mikor megérkeztünk, a gyereket magára hagytuk s elmentünk a falu végére, egy gyümölcsösbe. Én tüntem az apám szemei elől s elébe kerültem. Sűrű bokor mögé rejtőztem, egy kerítés mellett. Puskám csövét ráhelyeztem a kerítés lécre s a levelek mögül lestem az apámat. Sötét volt. Éreztem, hogy jön. Lépcsőről-lépcsőre közeledett. Egyenesen a puskacsövének tartott. Már fél méterre volt, ekkor kétszer egymásután elsütöttem. Az első lövés talált: halálos volt; a másodikat

eltévesztettem, de nem is volt már szükség rá.

Igy, vallotta be Ardelean 9 évvel az apagyilkosság elkövetése után tettét.

Elfogadható indítékokkal is alátámasztotta: apja egy asszonnyal élt vadházasságban, akit feleségül is akart venni. Ebben az esetben neki nem jutott volna semmi az örökségből, mert épp előző nap verte össze s dobta ki az öreg a házából. Ő ezt nem akarta, ő a 32 hold földet, a házat, a jószágokat akarta — s a gyilkosság után meg is kapta.

Ugyanezt vallotta a vizsgálat alkalmával Ardelean felesége Popovici Anna, aki mint cinkos, szintén vádlott.

Az esküdszéki tárgyaláson azonban megváltozott. A férj és a feleség is kónokul tagadnak. Komolyan keltik azt az impressziót, hogy ártatlanok. Pedig minden ellenük szól. Az alibi-bizonyítás próbálgatása is. A tanuk vallomása is, aki nem kevesebben, mint 26-an vannak.



— Az egész személyzet megfellebbezett az Aspirinről — kivülem, Főnök Ur.

### Öngyilkosság Gintán

Tegnap délelőtt jelentette telefonon a ginta, csendőrség, hogy Török István 60 éves földműves öngyilkosságot követett el. Az idős ember egy ismeretlen helyről szerzett revolverrel fűbelőtte magát. Mire rátaláltak, már halott volt. A vizsgálat megindult s mivel gyanús körülmények nem forognak fenn, az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

### Nagy tűz Tamasdán

Salontáról jelentik: A salontai csendőrség tüzet jelentett Tamasdáról. Szemes Imre tamasi gazda szérűskertje kigyulladt. A vizsgálat megállapította, hogy a hibás a gazda, Szemes Imre felesége, aki a hamut kiöntötte. A hamu alatt lappangó szikra az esőt napok óta nem látott, naptól kiszáradt veteményt lángra lobbantott úgy, hogy éjszakai órákban már lángokban állott az egész kert. A tüzet csak megfeszített munkával sikerült lokalizálni.

### A rendőrség újabb rendelete a cégtáblákról

A rendőrprefektusi hivatal a cégtáblafestésekre vonatkozóan a mai nappal újabb rendelkezéseket adott ki. A rendelkezés értelmében június 10-ig feltétlenül el kell távolítani minden magyar feliratot a cégtáblákról. Ezenkívül azonban a magyar feliratok lefestésével üresen maradt helyekre is román feliratokat kell felfesteni.

A rendőrség felhívja az érdekelteket, kereskedők figyelmét arra, hogy az üresen maradt helyekre alkalmazandó román felírást kifogástalan román ortográfiával kell írni és ügyelni kell arra is, hogy azok megfeleljenek az esztétikai követelményeknek. — Ügyelni kell arra, hogy az újabb szöveg színe egyezzen a régi szöveg színével. Ha ez nem lehetséges, akkor új táblát kell festeni.

Azokat, akik ezt a rendelkezést nem hajtják végre, az új büntető törvénykönyv alapján megbüntetik.

Popoviciu, Chestor.

Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja.

Az összes nyugdíjasoknak adóbizonylatot kell bemutatni a májusi nyugdíj-fizetéskor. Az összes nyugdíjasok tudomására hozza a pénzügyigazgatóság, hogy az 1936. májusi nyugdíj fizetése alkalmával, a mikor a nyugdíjleveleket számfejtés végett benyújtják, be kell mutatni a pénzügyigazgatóság igazolását — az össze perceptorok által láttatva — amely bizonyítja, hogy a nyugdíjas kifizette az 1937-38. év első negyedévi adóját és így nincs adótartozása.

### Mozgósínházak műsora:

Apolló: Cigányok. Szovjetfilm.  
Heyman: Lili kisasszony.  
Dorian: Alarcos lovas.

## Az új vasuti menetrend

### ÉRKEZÉS

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Cluj—București felől | 2,14 Rapid    |
|                      | 7,32 Személy  |
|                      | 10,20 Gyors   |
|                      | 12,00 Személy |
|                      | 12,13 Gyors   |
|                      | 17,55 Személy |
|                      | 21,34 Személy |
|                      | 22,27 Gyors.  |

|                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| Salonta, Arad, Timișoara felől | 1,00 Személy           |
|                                | 5,53 Személy           |
|                                | 7,40 Motoros Holodtől  |
|                                | 8,48 Személy           |
|                                | 12,10 Gyors            |
|                                | 14,13 Motoros Holodtől |
|                                | 17,30 Személy          |
|                                | 20,00 Motoros Holodtől |

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Satu-Mare, Sighet felől | 6,10 Személy                 |
|                         | 7,20 Motoros Simleul S.-től  |
|                         | 8,31 Személy                 |
|                         | 11,30 Személy                |
|                         | 15,30 Motoros Simleul S.-től |
|                         | 16,29 Gyors Sighetből        |
|                         | 17,51 Gyors Prágától         |
|                         | 20,14 Személy                |
|                         | 21,37 Motoros Simleul S.-től |
|                         | 22,38 Személy                |

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Ep. Bihor Budapest felől | 6,23 Rapid Budapesttől |
|                          | 7,36 Személy           |
|                          | 8,53 Személy           |
|                          | 12,25 Személy          |
|                          | 13,45 Személy          |
|                          | 15,45 Személy          |

|                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| Beiuș-Vascau felől | 6,52 Személy            |
|                    | 8,07 Motoros Vascautól  |
|                    | 11,50 Motoros Vascautól |
|                    | 16,31 Motoros Vascautól |
|                    | 17,34 Motoros Vascautól |
|                    | 21,41 Motoros Vascautól |

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Felix és Episcopia fürdőktől | 9,47 Személy  |
|                              | 12,45 Személy |
|                              | 13,34 Személy |
|                              | 15,14 Személy |
|                              | 16,02 Személy |
|                              | 18,48 Személy |
|                              | 20,36 Személy |
|                              | 22,48 Személy |

|                |               |
|----------------|---------------|
| Cheresig felől | 7,48 Motoros  |
|                | 19,23 Motoros |

### INDULÁS

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Cluj—București felé | 1,40 Személy  |
|                     | 6,30 Rapid    |
|                     | 6,55 Személy  |
|                     | 9,00 Gyors    |
|                     | 13,50 Személy |
|                     | 16,41 Gyors   |
|                     | 18,05 Gyors   |
|                     | 20,20 Személy |

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| Salonta, Arad, Timișoara felé | 2,40 Személy          |
|                               | 7,00 Motoros Holodig  |
|                               | 9,05 Személy          |
|                               | 13,00 Személy         |
|                               | 16,47 Motoros Holodig |
|                               | 18,20 Gyors           |
|                               | 22,55 Személy         |

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Satu-Mare, Sighet felé | 2,30 Személy                   |
|                        | 6,25 Motoros Simleul Silv.-ig  |
|                        | 7,50 Személy                   |
|                        | 10,34 Gyors Sighetig           |
|                        | 10,50 Motoros Simleul-ig       |
|                        | 12,27 Gyors Prágáig            |
|                        | 14,00 Személy                  |
|                        | 16,58 Motoros Simleul Silv.-ig |
|                        | 18,05 Személy                  |
|                        | 23,00 Személy                  |

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Ep. Bihor—Budapest felé | 2,20 Rapid Pestig |
|                         | 6,57 Személy      |
|                         | 9,40 Személy      |
|                         | 13,13 Személy     |
|                         | 15,04 Személy     |
|                         | 16,10 Személy     |
|                         | 21,47 Személy     |

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Beiuș-Vascau felé | 5,00 Motoros  |
|                   | 7,54 Motoros  |
|                   | 9,30 Motoros  |
|                   | 13,35 Motoros |
|                   | 16,16 Motoros |
|                   | 18,30 Személy |

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Episcopia és Felix fürdőik | 8,40 Személy  |
|                            | 11,36 Személy |
|                            | 12,31 Motoros |
|                            | 14,08 Személy |
|                            | 14,58 Személy |
|                            | 17,40 Személy |
|                            | 19,25 Személy |
|                            | 21,43 Személy |

|               |               |
|---------------|---------------|
| Cheresig felé | 5,57 Motoros  |
|               | 17,35 Motoros |

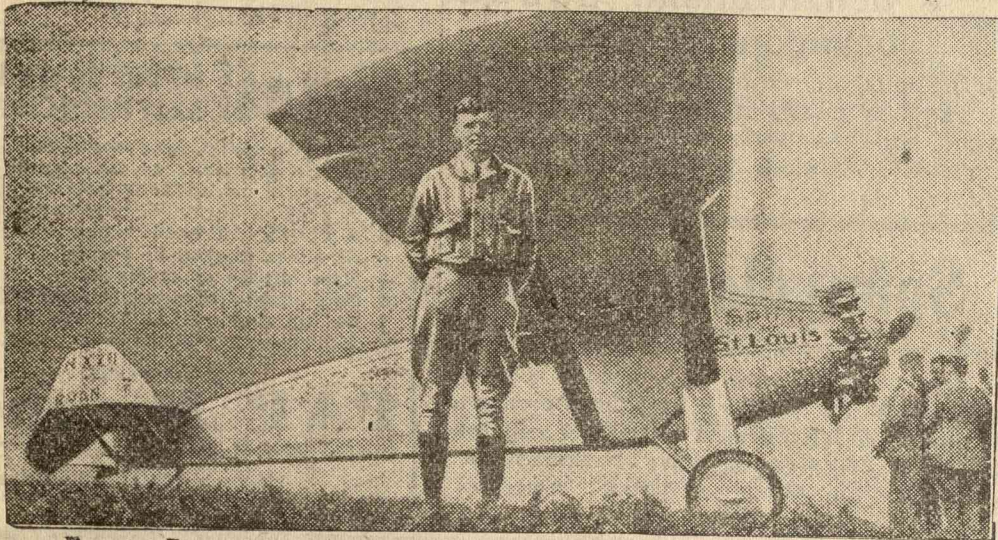
# KÉPES NAGYVILÁG

Az angol koronázás legünnepélyesebb és legkedvesebb jelenete



## Az angol királyi család az ünneplő nép előtt

Az angol koronázás estéjén óriási tömeg gyűlt össze a Buckingham palota előtt. A lelkes tömeg éljenzésére a királyi család teljes számban és pompában megjelent a palota erkélyén.



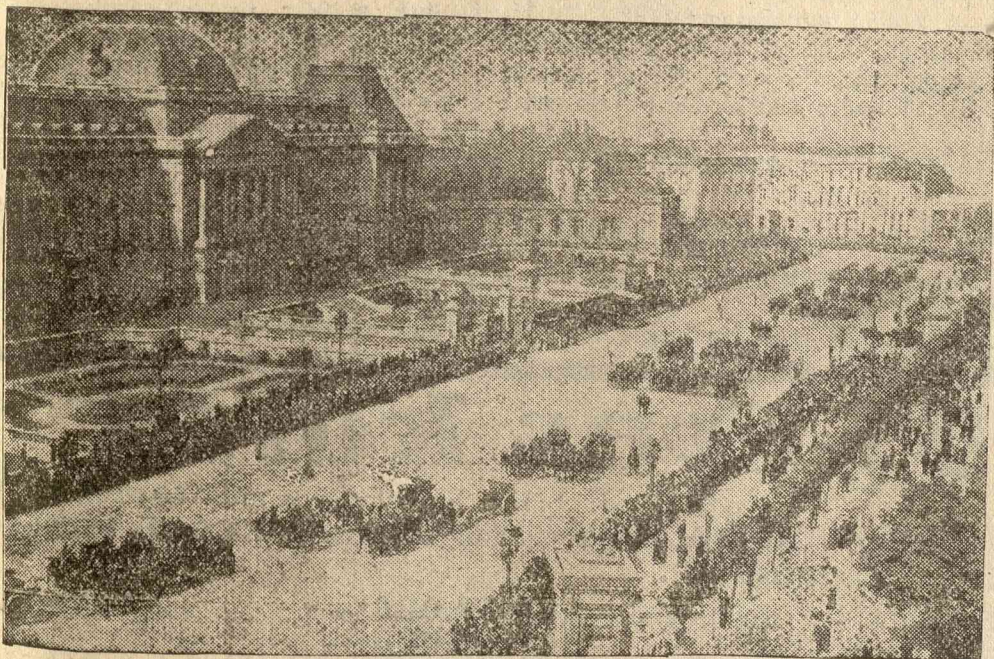
## A világ legnépszerűbb embere

Kétségtelen, hogy Charles Lindbergh a világ legnépszerűbb embere. Az Atlanti Óceán átreptülése pontosan tíz évvel ezelőtt, 1927 május 20-án történt. Lindbergh az egyetlen népszerű ember, akinek nincs „ellenpártja”.



## A tripoliszi nagydíj nyertese

A tripoliszi autóverseny most zajlott le. A nagy díj nyertese: Berndt Rosemayer.



## Katonai diszszemle Belgiumban

A szocialista Van Zeeland kormánya alatt a kis belga állam Európa egyik legszámottevőbb tényezője lett. A belga nép nemzeti ünneppel áldoz a királyának külpolitikai sikerei alkalmából.



## Alligátor-ünnep

Egy kanadai alligátorfarm ünnepet rendezett a „legöregebb alligátor” tiszteletére.

## Gh. Brătianu a jobboldal felé

București, május 17. București-i lapok értesülése szerint Gh. Brătianu a jobboldal felé keres tájékozódást. A kérdésben pártjának központi végrehajtó bizottsága fog határozni. Amennyiben jobboldali szellemben döntenek - írja a Drip-tatea - abban az esetben a zsidó tagokat kizárják Gh. Brătianu pártjából. A dön-

tés folytán Gheorghe Brătianu az Averescu marsallal kötött szövetségét is felmondaná. A két pártvezér között ugyanis nincs kellő összhang, mióta Averescu levélben üdvözölte a Stelescu gyilkosainak bűnügyében eljáró hadbírókat. A „Mișcare” és „Indreptarea” cáfolják, hogy a két párt közötti barátság felborult.

## Roosevelt 83 éves anyja képviseli az USA-t a párisi világkiállításon

Páris, május 17. Az Egyesült államok hivatalos képviselője a párisi világkiállításon Roosevelt elnök 83 éves anyja lesz.

Rooseveltné, akin egyáltalában nem lát szik meg a 83 év, ősi francia család sarja, s egyik dédanyja a legrégibb francia grófi család, a Felanoy ház tagja volt. A Roosevelt családnak kiterjedt francia rokonsága

van. Maga Rooseveltné is Franciaországban nevelkedett s személyesen ismerte III. Napoleon császárt is.

Rooseveltnét, aki a jövő hét elején indul Párisba, nagy ünnepekkel fogadják a francia fővárosban és a pályaudvaron maga Lebrun köztársasági elnök üdvözli őt.

## Uj Locarno készit elő Berlin

Berlin, május 17. Schacht küszöbön álló párisi utjával kapcsolatban a „Petit Journal” azt állítja, hogy Berlin új Locarno tervével foglalkozik, amely módot nyújtana arra, hogy Hitler vezérkancellár középeurópai programját megvalósítsa. Németország célja az, hogy megegyezést létesítsen a középeurópai államokkal. A terv a Népszövetség kollektív biztonsági rendszere ellen irányul.

## Másfélmillió lej jutalmat kap a nagy pénzhamisító banda besugója

București, május 17. Az ardeali pénzhamisítók ügyében tovább folyik a vizsgálat és most már a banda valamennyi tagját kihallgatták. Csak egyikük van szabadlábon, a feljelentő, aki megtudta, hogy a hatósá-

gok nyomukban vannak és ezért jelentkezett. Egyben másfél millió lejes jutalmat is kívánt, amit kilátásba helyeztek neki. A hamisítóktól 44 millió lei értékű hamis pénzt koboztak el.

## 65 ezer olasz harcol Spanyolországban

London május 17. A „Daily Telegraph” hosszabb cikket közöl Olaszország külpolitikai célkitűzéseiről s megállapítja, hogy 60-65 ezer olasz önkéntes vesz részt a spanyol harcokban. Az olaszok célja az, hogy kezükben tartsák az Angliára és Franciaországra nézve életkérdést jelentő Földközi tengeri utvonalat. A lap rámutat a Baleari szigetek közül Minorca megszállására. Az itt elhelyezett olasz csapatok ugyanis beleszólhatnak az elkövetkezendő francia mozgósításba és az északafrikai színes csapatok nyugatra való szállítását bármikor megfűszerezhetik.

## Holttest a szekrényben

Detektívregény

97

— Mert az én szavam édeskeveset nyom a törvény előtt. Hiába esküdözöm majd, — hogy ez az ember gyilkos, senki sem hiszi el nekem mindaddig, amíg ő maga be nem ismeri a bűnét. És ha ez nem sikerül, akkor apuskám, alaposan benne vagyok a slamasztikában ezzel a hullával a nyakamon. De bizom benne, hogy sikerülni fog. Most azonban megyek. Te pedig itt maradsz.

Gomar meghiagyta a Rókának, hogy mindaddig őrizze a lakást, amíg ő, vagy a fiuk közül valaki fel nem váltja. Elébe tette a maradék konyakot és megígérte, hogy kitűnő ebédet küldet fel neki a legközelebbi vendéglőből. Aztán taxiba vágta magát és a Champs Elisées-negyed egyik gyönyörű avenuejére vitette magát. Hosszasan nézegette egy fegyverkereskedés kirakatát, hogy aztán, mintha választott volna a fegyverek közül benyisson az üzletbe:

— Gomar Félix vagyok — mutatkozott be a fekete házipapás öregurnak, aki kérdőleg sietett elébe. — Egy meglehetősen kel-

lemetlen ügyben vagyok kénytelen önhöz fordulni uram.

— A kereskedő gyanakodva mustrálgatta: — Kellemetlen ügy? — kérdezte szigorúan. — Valami gyilkosság talán?

És sanda szemmel nézte a megáldott vért Gomar takarója körül. Ebben az esetben csak hivatalos érdeklődésre válaszolhatott.

Gomar sietett megnyugtató:

— Dehogy gyilkosság, hogy képzelhet ilyesmit. Ezt a sebet egy autóbalesetben kaptam. Micsoda csirkefogók, ezek a mai sofőrök! Még a szögekkel: kivert átjárónál is feldöntik az embert.

A kereskedő láthatóan megkönnyebbült

fejfájás  
ellen  
Beretvás  
paratilla!

## A nap kérdése

Most Brătianu Gheorghe szolgál most vár fordulat a belpolitikában. Az „**?**” kotmányos front” vezére most hirtelen jobbra fordul. Amit eddig megdöntött nem gílt? Vissza ez egész? Igaz, hogy még nem döntött. Még egy értekezés lesz, amelyen végleg döntenek, hogy eddigi uton haladnak, vagy elfogadják szélsőjobb békeajánlatát. Ez utóbbi esetben a zsidó tagokat kizárják a pártból isten nevében megkezdik az „új életet”. Sajnos, nem is kérdés már, hogy meg lehet ezt tenni? Máról holnapra? Ahogy pillanatnyi érdek ezt kívánja? Szabad a politikai programokba vetett hitet lejártni? Kifigurázni?

## Floreal krém és puder népszerűségének titka

1. A legfinomabb gyógyanyagokból készül
2. Érvényre juttatja az arc szépségét
3. Az arc bőrre jótékony hatással van
4. A krém a bőrbe jól beszívódik
5. A Floreal puder jól tapad
6. Az illata nagyon kellemes
7. Nem feltűnő és mégis hat
8. Még jelentéktelen arcot is vonzóvá tesz
9. Az ára olcsó: krém téglája 40 lei
10. A puder ára: 30, 50 és 90 lei

Főlerakat:

**PAP Drogueria**

Oradea, Biv. Regele Ferdinand 9. Telefon 6-6  
Naponta postai szétküldés.

## 85 éves korig

hozzátartozóját bárki beirathatja lapunk temetkezési akciójához minden előzetes orvosi vizsgálat nélkül.

Csoportjaink: Lei 10.000.—

Lei 15.000.—

Lei 25.000.—

a legminimálisabb havi tagdíjak mellett.

Helybellek személyesen lapunk kiadóhivatalában, vidékiek pedig levél útján jelentkezhetnek bármely felvilágosításért, vagy beiratkozás céljából.

# Német-angol-francia béke Mussolini ma Hitlerrel találkozik



1. London, május 17. A Sunday Chronicle értesülése szerint Blomberg londoni tárgyalásai döntő fordulatot adnak a világpolitikának. Blomberg az angol-német viszony megjavításának elenében a következő ajánlatot tette Edennek.

1. Németország biztosítja, hogy nem támadja meg Angliát, Franciaországot és Belgiumot.

2. Németország nem törekszik Franciaország határainak megváltoztatására.

3. Németország nem mond le ugyan gyarmatairól, de a kérdés megoldására igyekszik Angliával egyetértő alapot találni.

4. A felek részletes angol-német tárgyalásokra ülnek össze június 15 után. A lap szerint ezért halasztották el a Mussolini-Hitler találkozást. Németország még arról is hajlandó lemondani, hogy a Rajna-vidéket megerősítse.

2. Páris, május 17. A L'Intransigeant értesülése szerint Mussolini ma titokban találkozik Hitlerrel. A lap szerint Göring titokzatos külön vonata tulajdonképpen vissza-fele útján viszi az érdekes vendéget. Ekkor megy Mussolini Hitlerhez. A hírt más oldalról nem erősítették meg.

## Még nincs új spanyol kormány

Madrid, május 17. Largo Caballero ma már másodszori sikertelen kísérlet után visszaadta a kormány megbízást Azana miniszterelnöknek. A miniszterelnök még egyszer megbízta Caballert a kormányalakításra, amit a volt miniszterelnök el is fogadott.

Ha a kormányalakítás harmadszor sem sikerül Caballeronak, akkor végleg visszaadja megbízását. Azana elnök ebben az esetben Prieto volt tengerészeti miniszternek, aki mérsékelt szocialista, vagy Piar volt

szocialista miniszternek ad kormányalakító megbízatást.

A spanyol kormány egyébként egy házkutatás alkalmával fontos diplomáciai iratot kobozott el. Ebből kiderül, hogy az olasz kormány már 1934-ben megegyezett a felkelőkkel és pénzt, valamint fegyvert ígért, amennyiben a kormány ellen felkelést szítanak. A fontos okiratot a kormány a Népszövetség elé terjeszti.

## Talajcsuszamlás Olaszországban

Velence, május 17. Egy északolaszországi községben négy ház omlott össze ugyanazon időben. A katasztrófa oka valószínűleg talajcsuszamlás volt, ezidőszent a hatóságok részéről még folyik a vizsgálat. A házösszeomlásnak tíz halott áldozata van, de számosan súlyosan megsérültek.

## Óriási az érdeklődés a pünkösdi „rumba” ajándék akciónk iránt

A nagy pünkösdi „rumba” ajándék akciónk igazoló-jegyeinek beváltása ugy helyben, mint vidéken tart. Tekintve a nagy érdeklődést, amely ajándék-akciónk iránt megnyilvánul, kérjük olvasóinkat, hogy igyekezzenek idejében beváltani szelvényeiket, mert a huzásokat néhány nap múlva megtartjuk.

Külön felhívjuk t. olvasóink figyelmét, hogy a „rumba” igazoló jegyen kettő db. kedvezményes apróhirdetésre jogosító szelvény is van, amelynek ellenében egy 10 szavas apróhirdetést 10 lejért közöl a kiadóhivatal.

## Készül a harc Ford és munkásai között

Newyork, május 17. Az északamerikai Egyesült Államok gépipari munkásainak szakszervezete elhatározta, hogy Ford üzemet is beszervezi. Ford ugyanakkor kijelentette, hogy a legélesebb harcot indítja meg a szakszervezetek ellen.

## Rálóttek a Hindenburgra?

Newyork, május 17. A „Hindenburg” katasztrófája ügyében folyó vizsgálatnál kapcsolatban a new-jerseyi rendőrség a hozzáintézett kérdésekre megerősítette, hogy Lakehurst környékén az utóbbi években több ízben előfordult, hogy rálóttek a repülőgépekre. Clarence Chamberlain, ismert óceánrepülő is kijelentette, hogy nemrég két repülőgép ellen követtek el merényletet, legutóbb május másodikán.

Még 1930-ban, mikor a Los Angeles légihajó szolgálatában volt, erre a légihajóra, továbbá 1928-ban, 1932 és 1933-ban a „Z. M. C. H.” merevrendszerű légihajóra is rálóttek. A légi hatóságok több ízben kaptak fenyegető leveleket és nevüket eltitkoló leveleknek távbeszélőn is bejelentették, hogy repülőgépek ne szálljanak el New Jersey

felett, mert a lakosok haragjukban golyókkal fogják a gépeket kilyukasztani.

**Szövet maradékok** öltönyre, kabáttra, kosztűmre, nadrágra és sport ruhára. — Vászonn, zefir, szabókellékek  
**STEINER maradékos**  
Oradea, Calea Victoriei 3. az udvarban.

## Gyorsvonat rohant bele egy társas-gépkocsiba

Newyork, május 17. Egy társasgépkocsi összeütközött a Washington-Newyork-Montreal között közlekedő gyorsvonattal. A gépkocsivezető és négy kisgyermek életét veszítette.

A csunya  
színesedéstől  
megóvja fogait az



## Mussolini interjúja

Róma, május 17. Mussolini ma intervjut adott a Berliner Lokalanzeigernek. A kijelentések során azt is hangsúlyozta, hogy a német és olasz nép, ámbár sok tekintetben eltérő tulajdonságú faj, mégis megértheti egymást, mert számtalan vágyuk, jó tulajdonságuk közös.

## Átvizsgálják a Huntert

London, május 17. A Hunter gőzöst bevontatták Gibraltárba. Most fogják még alapos vizsgálat tárgyává tenni, mi okozta a katasztrófát.

## Lindberg

Kétségtelen, hogy Lindbergh még ma is a világ legnépszerűbb élő embere. Ma már nem emlegetik mindennap a nevét és nem ejtik ki az első percek forró rajongásával, mint egy-egy politikust vagy filmsztáret, de viszont nincsenek ellenségei sem. Az emberiség jövőjének legnagyobb perpektíváit nyitotta meg amikor átrepülte az Atlanti Óceánt, ezt az érdemet nem lehet elvitatni. Erdem, melynek halhatatlanságáért az emberi haladás felelős.

## Ciano kíséri az olasz királyt Budapestre

Róma, május 17. Hivatalos közlemény szerint Viktor Emanuel, Olaszország királya és Etiópia császára, a királyné és Mária királyi hercegnő társaságában kedden délelőtt indultak el különvonaton Budapestre. A királyi családdal együtt utazik Magyarország-ra Ciano gróf olasz külügyminiszter is.

## Sztradváriusz-ünnepségek Cremonában

Cremona, május 17. Az ősi olasz városban világraszóló ünnepségek játszódtak le. Sztradváriusz, a világ leghíresebb hangszerkészítőjének emlékére. Sztradváriusz 200 évvel ezelőtt élt. Hegedűkészítésének titkát magával vitte a sirba.

## Német-francia barátság

A Berlin-Róma tengely szempontjából nem éppen örömhír a Sunday Chronicle értesülése. Viszont annál biztosabb az európai béke és egyensúly szempontjából. A szövetségi rendszer, melyre a német és olasz kormány a legközelebbi jövőt építeni akarta, kikerülhetetlenül háborút jelent. Ezért kívánatos Németország szempontjából is visszatérni a népszövetségi rendszerhez, mely mégis a békés fejlődést biztosítja. Kérdés, hogy Blomberg londoni tárgyalásai mennyiben egyeznek Mussolini elképzelésével. Ezek a tárgyalások lehetnek kínos meglepetés is a Berlin-Róma tengely számára.

## APRÓHIRDETÉSEK

## POSTA

**Megkezdődött a nagy árkedvezmény**  
**Róna fényképésznél**  
**6 db. művészi lev. lap csak 80**  
**lei, ugyanaz ami a kirakataimban**  
**látható! — Strada Alexandri 4**

34 éves intelligens nő férjhez menne nyugdíjképes intelligens uriemberhez. „Könyv” jelígre levelet a kiadóba. 1546

## ÁLLÁS

Nyomdász tanulót középiskolai végzettséggel felvesz a Pásztor nyomda. Jelentkezni a kiadóhivatalban. 1029

Villany- és rádiószerelő tanuló felvételek „Volta” Piata Unirii 12. 1550

4 középiskolát végzett román-magyar leány irodai, kiszolgálói állást keres. Borbó Cuza Vodă 10. 1549

Szoba festést és mázolás legmodernebb kivitelben jutányosan vállalom. Nemezs József, Str. Poetul Goga 13. 1545

Kifutó fiú 14—16 éves felvétetik. Str. Rimanóczy 12. Földszint 3. 1548

34 éves intelligens német nő elmenne gazdasszonynak magános uri emberhez. 1547

Bolti szolgának idősebb fiút felveszünk. Steinhauz fűszerüzlet Str. Alexandri. 1543

Mindenes tisztességes leányt keresek azonnalra magas fizetéssel. Director Seitan, Str. Pasteur 27. 1542

Keresek Salontára egy jól dolgozó fiatal fodrásznőt. Feltételek Barabás fodrásznál, Oradea, Stefan cel Mare 19. 1541

Bejárónő idősebb felvétetik. Nyerges étkezdé, Nic Iorga 23. 1540

## VÉTEL-ELADÁS

Ujonnán érkezett női és férfi kabát és ruha szövetek és mosóárak nagy maradvékokban. Str. Pavel 27.

Bejelentő hivatalhoz (rendőrségi) szükséges bejelentő lapok kaphatók Pásztor Ede cégnél.

Eladó sürgősen Uioarán (Ocna Mureșul sós fürdőhely) Str. Closca 55. szám alatt 200 öl területtel két szoba konyhás kis magánház, 40 ezer leierért. Értekezni, illetőleg bővebb felvilágosítást nyerni a kiadóhivatalban, vagy Foszto Dezső temetkezési vállalatnál Uioara. 1392

Eladó fekete női selyem ruha. Str. Alexandri 53. Schwartzné, földszint. 1469

Legrégibb hangszer üzlet és olcsó javítás Simon, Regele Ferdinand 22. 1544

Üzlet háznak, kiválóan alkalmas, formális főutvonal mentén, villamos megálló mellett, egy kitűnő karban lévő 5 ucai, 4 advari lakásos épület, 10% nettó hozommal 1100 négyzetméter területen családi okok miatt 420.000 lejért eladó. Cim a kiadóban. 1518

Eladó Chișineu-Criș községben Kiss János féle ház olcsó áron, költözködés miatt. Érdeklődni Tokaji Sándornál, Chișineu-Criș. 1551

NYOMATOTT KIADÓTULAJDONOS  
 PÁSZTOR EDE CÉG KÖRFORGÓGÉPEN,  
 ORADEA

## Nem közölhetnek hirdetést a német-országi katolikus lapok

A Közép-európai Katolikus Kurír jelenti: Május elseje óta a katolikus egyházi lapok, vasárnapi értesítők és egyházmegyei tudósítók hirdetési része nagyon összezsugorodott. Így a berlini egyházmegye katolikus tudósítójának hirdetési része 14 oldalról 6 oldalra „fogyott le”. A birodalmi sajtókamara elnöke t. i. még február 17-én egy olyan rendelkezést bocsátott ki, hogy a katolikus egyházi tudósítók csak olyan hirdetéseket közölhetnek, amelyek az olvasót katolikus műveltségben érdeklik és hozzá mint katolikushoz fordulnak. Most a birodalmi sajtókamara elnöke, hivatkozva februári utasítására, újabb rendelkezést adott ki, amelyben utasítja ezeket a katolikus tudósítók, hogy hirdetéseik nagyrészt szüntessék be, mert azoknak semmi közük sincs az olvasók katolikus vallásához. A birodalmi sajtókamara elnöke még arra is kitért, vajjon lehet-e szakácsnők szobalányok, házmesterek, soffőrök, háziszolgák, állást kereső hirdetéseit felvenni. A birodalmi sajtókamara szerint nem, mert semmiféle köze sincs egy ilyen munkának a katolikus valláshoz. A rendelet következtében a katolikus lapok egy része kénytelen megjelenését megszüntetni.

## Mennyibe kerül a Sft.-Gheorgheieknek a katedrális

Sft. Gheorghe, május 17. Még élénk emlékeztében él az újságolvasóknak az a hosszas harc, amely a Treiscaune megye volt megyefőnöke dr. Bidu és Sft. Gheorghe város vezetősége között hosszú időn keresztül folyt. A megyefőnök ugyanis azt akarta, hogy az eladásra kerülő városi erdőségek teljes vételárát fektesse be a város egy építendő görög keleti katedrális költségeibe. Végül is dr. Bidu megbukott és már-

már úgy látszott, hogy a katedrális ügye megy a maga útján, azaz a város bizonyos összeggel hozzájárul annak építéséhez, amikor a város lakossága egy tanácsi határozat indoklásából egész mást tudott meg. Kiderült ugyanis, hogy a tanács 800 ezer lejt tett félre a katedrális céljára.

A város közönsége nagy meglepetéssel vette tudomásul a tanácsi határozatot, mely ellen egyesek fellebbezéssel készülnek élni.

## Falusi üzletek árulhatnak kimérve fémtisztító szereket

A közegészségügyi minisztérium rendelete értelmében városi fűszer-, szatócs- és élelmiszerüzletek a jövőben fémtisztítószereket raktáron csak légmentesen elzárt eredeti tartályokban tarthatnak és csak így árusíthatják azokat. A tartályokban tartós és olvasható formában kitüntetendő a készítmény gyártójának neve, a cég székhelye,

és bejegyzett védjegye. Az eredeti csomagolású árus felbontva és kimérve árusítani nem szabad. Falusi üzletek fémtisztító szereket kimérve is árusíthatnak, ha ezek árusítására külön mérőfelszerelésük van és az elárusító személyzet, minden egyes alkalommal, ha fémtisztító szert elad, a kezét megmossa.

## RÁDIÓ MŰSOR

## KEDD

București: 7.30: A reggeli műsor közvetítése 11: Hírek. Felolvasás. Tőzsdei árfolyamhírek 13: Gramofonlemez 13.25: Sporthireknek adása. 13.40: Gramofonlemez 14.15: Hírek közvetítése 14.30: Gramofonlemez 15: Hírek 16.45: Előadás 18: Gramofonlemez. Utána: Hírek és felolvasás Majd: 19.10: Gramofonlemez 21.15: Felolvasás 21.30: A Rádiózenekar szimfonikus hangversenyének közvetítése. Közben körülbelül 23.15: Gramofonlemez. Utána: Hírek, felolvasás. Majd: Hírek külföldre.

Budapest I. 7.45: Torna Utána: Gramofon 8.20: Étrend 11: Hírek 11.20 és 11.45: felolvasás 12.10: Vizjelzőszolgálat 13: Déli harangszó 13.05: Balalajka 14.30: A rádió szalonzenekara 17.10: Asszonyoknak 18: „Tavaszi halak közt” előadás 18.30: Gordonka 19: „Légtalmai negyedóra” 19.20: Cigányzene 19.45: „Főiskolai nyári tanfolyamok Magyarországon és Londonban”. — 20.30: „A költők és a pénz” 21: Operett-részletek 21.40: Hírek 22.30: Hírek 22.45: Lemez 23.05: Időjárás 23.50: Olasznyelvű ismertetés a császári pár látogatásáról.

## SZERDA:

București: 7.30: A reggeli műsor közvetítése 11: Hírek. Felolvasás. Tőzsdei ár-

folyamhírek 13: Gramofonlemez 13.25: Sporthireknek adása 13.40: Gramofonlemez 14.15: Hírek közvetítése 14.30: Gramofonlemez 15: Hírek 16.45: Előadás 18: A Rádiózenekar hangversenyének közvetítése, melynek műsora a következő: Fucsik: Firenzi induló. Kálmán: Cigányprimás, keringő. Bruckmanns: Szvit Grieg: II. Peer Gynt, szvit Csajkovszkij: Barcarola Utána felolvasás Hírek Majd 19: a hangverseny folytatása: Massenet: Cid, balett. Lindemann: Olasz tánc Bayer: Babatündér, egyveleg. Kochmann: Egyveleg a Denevér dallama. 20.20: Román egyházi zene A Balascha templom énekkara 21.10: Felolvasás 21.30: Csak Radio România: Lemez Csak București: Miletianu Gréta zongorázik 22.05: Manescu Tanase énekel 22.45: Táncczene.

Budapest I. 7.45: Torna Utána: Gramofon 8.20: Étrend 11: Hírek 11.20 és 11.45: Felolvasás 12.10: Vizjelzőszolgálat 13: Déli harangszó 13.05: Kéthelyiné énekel 13.30: Hírek 13.45: Sándor János hegedű. 14.20: Pontos időjelzés 14.30: Hanglemez 15.40: Hírek 16: Árfolyamhírek 17.45: Diáklőpár 18: „Velence a XVIII. században” Előadás. 18.30: A rádió szalonzenekara 19.35: „A Cantervillei kísértet”. Hangjáték 20.25: Cigányzene 21: Külügyi negyedóra 21.55: Hírek 22.15: Az Operaház előadásának ismertetése 22.30: Az Operaház előadásának közvetítése „Siegfried”. 23.40: Időjárásjelentés 23.45: Jazz zene 24: Hírek külföldi magyaroknak.

Cukrászoknak, tortalap, papírtálca, minon papírok, papír szalvéták nagy választékban a legolcsóbban Pásztor Ede cég papíráruházában. 7046

## LAKÁS

Keresek szerényen butorított szobát. Árral a kiadóba 1523